

Idiomatic and Fixed Expressions (C2) – Worksheet 1

Name: _____ Class: _____ Date: _____ Score: / 35



Do this worksheet
online and check your
answers instantly

Exercise 1: Match the idioms with their meanings

Match each idiom with its meaning from the box. There are two extra options.

Example: avoir le cœur sur la main → être très généreux

WORD BOX

être déprimé, mélancolique faire parler quelqu'un habilement pour obtenir des informations
éviter de prendre parti entre deux camps se tromper lourdement être très paresseux
compliquer les choses par excès de minutie être extrêmement surpris dépenser sans compter
parler très franchement

1. avoir le cafard → _____
2. tirer les vers du nez à quelqu'un → _____
3. ménager la chèvre et le chou → _____
4. se mettre le doigt dans l'œil → _____
5. avoir un poil dans la main → _____
6. couper les cheveux en quatre → _____
7. tomber des nues → _____

Exercise 2: Complete the idioms

Complete each sentence with a word from the box. There are two extra words.

Example: Il pleut des ____ depuis ce matin. → cordes

WORD BOX

mèche pied boire poisson grands tête pot cou main bras

8. Son frère a vendu la _____ : tout le monde connaît désormais le secret.
9. Après des années de recherche, elle a enfin trouvé chaussure à son _____.
10. Ne t'inquiète pas pour cet examen, ce n'est pas la mer à _____.
11. Interrogé sur les retards, le directeur a noyé le _____ pendant toute la réunion.
12. Pour l'anniversaire de sa mère, Léa a mis les petits plats dans les _____.
13. Cette rénovation nous a coûté les yeux de la _____.

14. Arrête de tourner autour du _____ et dis-moi ce qui se passe.

15. Dès qu'il a vu le chien, il a pris ses jambes à son _____.

Exercise 3: Correct the mistakes

Each sentence contains one wrong word in the idiom. Rewrite the sentence correctly.

Example: Il a le cœur sur la tête. → Il a le cœur sur la main.

16. Paul a mis les mains dans le plat en évoquant le licenciement de son collègue.

17. Ne vends pas la peau de l'ours avant de l'avoir mangé.

18. Elle a fait d'une pierre trois coups en passant à la banque et à la poste.

19. Ils se sont serré les genoux pendant cette période difficile.

20. Quand il a reçu le coup sur la tête, il a vu trente-six bougies.

21. Ton argument apporte du vin à mon moulin.

22. Il faut battre le fer tant qu'il est froid.

Exercise 4: Word formation in fixed expressions

Use the word in capitals to form the word that completes the fixed expression.

Example: Le voleur a pris la _____. (FUIR) → fuite

23. Elle a signé le contrat en toute _____ de cause. (CONNAÎTRE)

24. Pris sur le fait, il est parti sans demander son _____. (RESTER)

25. Après deux heures de discussion, nous sommes enfin tombés d' _____. (ACCORDER)

26. Il a accepté ce poste à son corps _____, car il n'avait pas le choix. (DÉFENDRE)

27. Sans nommer personne, elle a critiqué la direction à mots _____. (COUVRIR)

28. Nos voisins nous ont accueillis à bras _____. (OUVRIR)

29. Malgré toutes nos plaintes, notre demande est restée lettre _____. (MOURIR)

Exercise 5: Put the words in order

Put the words in the correct order to form a sentence containing an idiom.

Example: il / a / du / pain / sur / la / planche → Il a du pain sur la planche.

30. il / n'y / pas / de / va / main / morte

31. nous / sommes / arrivés / entre / chien / et / loup

32. elle / n'a / pas / la / langue / dans / sa / poche

33. ça / ne / pas / casse / trois / pattes / à / un / canard

34. nous / avons / encore / du / pain / sur / la / planche

35. on / ne / fait / pas / d'omelette / sans / casser / des / œufs

Answer key – Idiomatic and Fixed Expressions (C2) – Worksheet 1

Exercise 1: Match the idioms with their meanings

1. **être déprimé, mélancolique**
'Le cafard' here refers to a feeling of gloom or low spirits.
2. **faire parler quelqu'un habilement pour obtenir des informations**
It means getting information out of someone bit by bit.
3. **éviter de prendre parti entre deux camps**
It means trying to keep both sides happy without choosing between them.
4. **se tromper lourdement**
It is an informal way of saying someone is completely wrong.
5. **être très paresseux**
The image is of a hand that has not worked for so long that a hair has grown on it.
6. **compliquer les choses par excès de minutie**
It is the French equivalent of 'splitting hairs'.
7. **être extrêmement surpris**
The image is of falling from the clouds out of astonishment.

Exercise 2: Complete the idioms

8. **mèche**
'Vendre la mèche' means to give away a secret.
9. **pied**
'Trouver chaussure à son pied' means to find the right partner.
10. **boire**
'Ce n'est pas la mer à boire' means it is not that difficult.
11. **poisson**
'Noyer le poisson' means to deliberately confuse an issue to avoid answering.
12. **grands**
'Mettre les petits plats dans les grands' means to go to great lengths to entertain guests.
13. **tête**
'Coûter les yeux de la tête' means to be extremely expensive.
14. **pot**
'Tourner autour du pot' means to beat around the bush.
15. **cou**
'Prendre ses jambes à son cou' means to run away as fast as possible.

Exercise 3: Correct the mistakes

16. **Paul a mis les pieds dans le plat en évoquant le licenciement de son collègue.**
The idiom is 'mettre les pieds dans le plat' (to put one's foot in it).
17. **Ne vends pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué.**
The proverb is '...avant de l'avoir tué', meaning don't count your chickens before they hatch.
18. **Elle a fait d'une pierre deux coups en passant à la banque et à la poste.**
The fixed expression is 'faire d'une pierre deux coups'.
19. **Ils se sont serré les coudes pendant cette période difficile.**
'Se serrer les coudes' means to stick together and support each other.
20. **Quand il a reçu le coup sur la tête, il a vu trente-six chandelles.**
The idiom is 'voir trente-six chandelles' (to see stars).
21. **Ton argument apporte de l'eau à mon moulin.**
'Apporter de l'eau au moulin de quelqu'un' means to support their argument.
22. **Il faut battre le fer tant qu'il est chaud.**
The proverb is 'battre le fer tant qu'il est chaud' (strike while the iron is hot).

Exercise 4: Word formation in fixed expressions

23. connaissance

'En connaissance de cause' means with full knowledge of the facts.

24. reste

'Sans demander son reste' means leaving quickly without protesting.

25. accord

'Tomber d'accord' means to reach an agreement.

26. défendant

'À son corps défendant' means reluctantly or against one's will.

27. couverts

'À mots couverts' means in veiled terms; 'couverts' agrees with 'mots'.

28. ouverts

'À bras ouverts' means warmly; the participle agrees with 'bras'.

29. morte

'Rester lettre morte' means to be ignored; 'morte' agrees with 'lettre'.

Exercise 5: Put the words in order

30. Il n'y va pas de main morte.

'Ne pas y aller de main morte' means to act forcefully or excessively.

31. Nous sommes arrivés entre chien et loup.

'Entre chien et loup' means at dusk.

32. Elle n'a pas la langue dans sa poche.

'Ne pas avoir la langue dans sa poche' means to speak one's mind readily.

33. Ça ne casse pas trois pattes à un canard.

This informal idiom means that something is nothing special.

34. Nous avons encore du pain sur la planche.

'Avoir du pain sur la planche' means to have a lot of work to do.

35. On ne fait pas d'omelette sans casser des œufs.

This proverb means that you cannot achieve something without some sacrifice.

Notes for teachers: Start with the matching exercise so learners meet the meanings, then move on to the gap, correction and word-formation tasks. Learners often translate idioms literally from English or their first language, for example using 'mains' instead of 'pieds' in 'mettre les pieds dans le plat'. They also forget agreement in participial forms such as 'à bras ouverts' and 'lettre morte'. As a follow-up, ask pairs to write a short dialogue that naturally uses at least five of the expressions.